

**Societât  
Filologjiche  
Furlane**



**Società  
Filologica  
Friulana**

# **BILANCIO PREVENTIVO 2021**

**Assemblea dei Soci**

---

**Udine, 07.03.2021**

Societât  
Filologjiche  
Furlane



Società  
Filologica  
Friulana

# ***Bilancio Preventivo 2021***

---

*Societât Filologjiche Furlane - Società Filologica Friulana  
«Graziadio Isaia Ascoli»  
Via Manin, 18  
33100 Udine*

---

## **Indice**

- 1. Relazione preventiva 2021**
- 2. Preventivo di Gestione 2021 e Preventivo Triennale 2021-2023**

## ***RELAZIONE PREVENTIVA 2021***

---

### ***ATTIVITÀ***

Le attività previste dalla Società Filologica Friulana per il 2021 si articolano nelle seguenti attività:

- 1. Manifestazioni*
  - 2. Editoriale*
  - 3. Biblioteca e archivio*
  - 4. Didattica e formativa*
  - 5. Comunicazione e promozione*
  - 6. Scuola*
  - 7. Progettualità specifiche*
  - 8. Patrimoniale*
-

## 1. MANIFESTAZIONI

### 1.1 *Fraie de vierte*

Il tradizionale appuntamento della primavera si svolgerà domenica 16 maggio 2021 a conclusione della Settimana della cultura friulana a **Dolegna del Collio**.

A questo proposito sono in corso contatti con l'amministrazione per i dettagli del caso.

### 1.2 *Congresso Sociale*

Il XCVIII Congresso Sociale avrà luogo a **Venzone** domenica 3 ottobre 2021. Il numero unico *Vençon*, a cura di Aldo Di Bernardo, Paola Fontanini e Fausto Stefanutti, sarà dedicato al territorio della località ospitante.

### 1.3 *Setemane de culture furlane*

Verrà organizzata l'VIII edizione della *Setemane de culture furlane* dal 6 al 16 maggio, con un ricco programma di eventi, manifestazioni, incontri e iniziative in collaborazione con numerosi Enti, Istituti e Associazioni. Considerato il persistere dell'emergenza sanitaria e sull'esempio dell'edizione 2020, parte degli eventi si svolgeranno on line e in diretta streaming dal sito [www.setemane.it](http://www.setemane.it); compatibilmente con l'evoluzione della situazione, e sempre nel rispetto delle misure antiCovid, una parte degli eventi si potrà svolgersi in presenza in diverse località del Friuli.

In particolare, tra le altre, saranno promosse iniziative in memoria di figure prominenti nel panorama culturale friulano, quali il linguista Giuseppe Francescato, il professor Mario Michelutti, il cuoco Giovanni Cosetti, il sacerdote e musicista don Oreste Rosso nei 20 anni dalla scomparsa; mons. Luigi Fogar (50 anni); lo scultore Giovanni Antonio Pilacorte (500 anni). Un progetto di più ampio respiro, in collaborazione con i Comuni di Lignano Sabbiadoro e di Udine, vedrà l'organizzazione di un incontro e di almeno una mostra per celebrare i 100 anni della nascita dell'architetto Marcello D'Olivo. Sarà inoltre trattato il tema del Settecentesimo anniversario della morte di Dante Alighieri con alcune iniziative in collaborazione con l'Associazione dei Toscani in Friuli Venezia Giulia, la Deputazione di Storia Patria per il Friuli, la Fondazione de Claricini Dornapcher e l'Università degli Studi di Udine.

#### **1.4 Iniziative, convegni e manifestazioni**

Nel 2021, compatibilmente con l'evoluzione della situazione sanitaria, la Società Filologica confermerà la collaborazione e la partecipazione alle principali rassegne culturali regionali: in aprile la *Fieste de Patrie dal Friûl*, in maggio *Vicino/Lontano* a Udine, *èStoria* a Gorizia, *Sapori Pro Loco* a Passariano, in settembre *Friuli Doc* a Udine, in ottobre *San Simon* a Codroipo; qualora venga riproposta, si potrà partecipare anche alla rassegna goriziana inaugurata nel 2020 *Contea. Profumi di cultura europea*.

Per l'autunno sono in programma una nuova serie di incontri nell'ambito del progetto *Identitât e autonomie. Dibatit sul Friûl di îr e di vuê*, su iniziativa del Consiglio Regionale con il coordinamento della Società Filologica Friulana nonché un convegno su Dante e le lingue regionali del Trecento italiano.

#### **1.5 Concorsi e Premi**

Anche nel 2021 diversi saranno i premi e concorsi promossi o patrocinati dalla Società, appuntamenti sempre importanti per accrescere la visibilità e i contatti con il territorio, coinvolgendo nella partecipazione persone diverse per categorie (studenti, laureati, musicisti) e fasce d'età (ragazzi delle scuole primarie, studenti delle scuole superiori, universitari). Per quest'anno sono programmati:

- *Premio di Laurea "Andreina e Luigi Ciceri", XX edizione*

Lo storico premio su aspetti della cultura e del territorio del Friuli, dedicato alla memoria dei coniugi Ciceri, verrà indetto nel 2021 nelle sezioni *scritti e progetti per percorsi espositivi*. La premiazione avverrà in occasione del Congresso di Venzone.

- *Concorso "Lenghis", X edizione*

Il concorso, aperto a tutti gli allievi degli istituti di istruzione secondaria del Friuli, consiste nel tradurre in friulano un testo letterario tedesco, inglese, spagnolo e, da quest'anno, greco e latino, fondendo così in un unico concorso anche il Premio Stelliniani. Per ogni lingua sono previste due distinte categorie di partecipazione per ciascuna lingua.

Come per le scorse edizioni è stato richiesto il patrocinio dell'Ufficio scolastico regionale e, da questa edizione, dell'Associazione *Gli Stelliniani*.

La premiazione dei giovani vincitori avverrà in occasione della Fraie de Vierte.

- *Concorso “Chino Ermacora”, VII edizione*

Il concorso, intende premiare i migliori progetti didattici connessi all’insegnamento della lingua, storia, cultura e tradizioni del Friuli. È organizzato congiuntamente dalla Società Filologica, dall’ Ente Friuli nel Mondo, dal ducato dei Vini friulani e dal Comune di Tarcento. È destinato alle classi delle istituzioni scolastiche e degli Istituti comprensivi del Friuli storico.

- *Concorso “Presepi nelle scuole del Friuli Venezia Giulia”, XVII edizione*

La Società Filologica Friulana, assieme all’Associazione fra le Pro Loco del Friuli Venezia Giulia proporrà anche nel 2021 il concorso riservato ai presepi allestiti nelle scuole, rivolto ai ragazzi delle scuole primarie della Regione.

## 2. EDITORIALE

### 2.1 Pubblicazioni periodiche

Per quanto riguarda le riviste sociali, si garantirà la periodicità delle uscite.

- *Sot la Nape* – la rivista di informazione culturale e di attualità friulana che svolge anche il ruolo di bollettino della società.  
Il fascicolo 2/2021 della rivista sarà numero monografico dedicato a Dolegna del Collio, che verrà presentato in occasione della Fraie de Vierte.
- *Ce fastu?* – rivista di impostazione e contenuti scientifici raccoglie i lavori e contributi dei migliori specialisti di linguistica, filologia, tradizioni popolari, storia e arte del Friuli.
- *Strolic* – almanacco piacevole e ricco delle diverse varietà linguistiche friulane.

Si conferma la pubblicazione di:

- 4 numeri di *Sot la Nape* (3 fascicoli da 64 facciate, 1 fascicolo speciale Dolegna del Collio) che verrà distribuito a tutti i soci;
- 1 numero di *Ce fastu?*, che non verrà inviato per posta ai soci, ma rimarrà a disposizione dei soci nelle sedi della Società;
- 1 numero dello *Strolic*, che verrà inviato ai soci.

Verrà inoltre realizzato il *Lunari pal 2022*: sarà realizzato in maniera coordinata con il materiale iconografico e contenutistico dello *Strolic*.

## **2.2 Pubblicazioni non periodiche**

Si procederà alla pubblicazione dei seguenti volumi:

- *Olmis. Diari torzeon pal 2021 – 2022*;
- *Vençon* a cura di Aldo Di Bernardo, Paola Fontanini, Fausto Stefanutti;
- *Cjanâl da la Miduna* di Maurizio Puntin (Quaderni di Toponomastica Friulana);
- *Atti del III Convegno di Toponomastica Friulana* a cura di Franco Finco (Quaderni di Toponomastica Friulana);
- *Nomi di luogo e soprannomi di Farra d'Isonzo* di Maurizio Puntin;
- *Indici del numero unico Mueç* a cura di Giuliana Pugnetti e Bruno Lucci;
- Opera vincitrice del premio San Simon 2021;
- *Archivio Parrocchiale di Forgaria* di Enrica Capitanio (Collana Documenti e Archivi del Friuli);
- *Lenghe & Culture 3* di Maria Chiara Visintin e Gabriele Zanello;
- *Jacopo Pirona* (Cuaders di Docuscuele, 3);
- *Ugo Pellis* (Cuaders di Docuscuele, 4);
- *Art in Friûl* (Cuaders di Docuscuele, 5) in collaborazione con Collinrete;
- *Teresina Dus da Porzûs e la Signora. Storia e memorie di una vicenda umana* di Andrea Tilatti (Collana Genti e Luoghi del Friuli);
- «*Nelle parole di Dante*»: *Pompeo Caimo e la Commedia* di Matteo Venier (Collana di Biblioteca di Studi linguistici e filologici);
- *Bibliografia Aggiornata di Giovan Battista Pellegrini (1921 – 2007)* a cura di Enzo Croatto (Collana di Biblioteca di Studi linguistici e filologici);
- *Il friulano occidentale* di Riccardo Castellani (Collana di Biblioteca di Studi linguistici e filologici);
- *Al libri da las paraulas* di Rossella Facchin (Collana di Biblioteca di Studi linguistici e filologici);
- *Bassilla e altris oparis* di Renato Jacumin a cura di Ferruccio Tassin (Collana Autori friulani);
- *La parlata solitaria* di Augusto Cesare Marocco (Collana Genti e luoghi del Friuli);
- *Pradamano e la Chiesa Madre di Santa Cecilia* di Claudio Janesi (Collana Genti e luoghi del Friuli);

- *Renato Appi: studi etnografici* a cura di Raffaele Cadamuro (Collana Genti e luoghi del Friuli).

Inoltre, verrà anche prodotto e distribuito il DVD del Docufilm *Atlante della Memoria* di Dorino Minigutti sulla vita di Ugo Pellis e sull'impresa dell'Atlante Linguistico Italiano.

Ulteriori pubblicazioni verranno date alle stampe se ritenute meritevoli di pubblicazione e se saranno reperite risorse economiche sufficienti a coprire nella totalità i costi di edizione.

### 3. BIBLIOTECA ED ARCHIVIO

Sarà confermata l'attenzione verso i servizi forniti dalla Biblioteca anche attraverso l'incremento costante del patrimonio librario e multimediale: in tal senso, continuerà l'azione di contatto e scambio con enti e associazioni del territorio per il reperimento della documentazione di cultura friulana.

Continuerà l'implementazione del servizio di *document delivery* con la fornitura di documenti anche "a distanza" scaricabili direttamente dal catalogo on line o inviati per posta elettronica.

Proseguirà anche nel 2021 l'attività di catalogazione del patrimonio librario della Biblioteca con particolare attenzione allo spoglio delle edizioni dalla Filologica. Si procederà con lo *spoglio di monografie friulane* a cui sarà allegato il file del singolo articolo che così potrà essere scaricato o salvato. Troverà continuità lo spoglio dei *Numeri Unici* e dei volumi degli *atti della Settimana della Cultura Friulana*.

Dopo la digitalizzazione avvenuta nel 2019, nel 2021 prenderà avvio il progetto di **catalogazione del fondo Manifesti friulani** conservato nella Biblioteca della Società. Il fondo comprende 393 pezzi che coprono gli anni dal 1920 al 2010. Essi permettono di attraversare 100 anni di storia di tutto il Friuli mettendo in evidenza anche i momenti di maggiore attività della Società, la dimensione locale e nazionale, i passaggi generazionali, i linguaggi ed i costumi. La catalogazione avverrà secondo le apposite Linee guida elaborate dall'ICCU.

Verrà implementato il catalogo in linea "Riviste friulane" all'indirizzo [www.rivistefriulane.it](http://www.rivistefriulane.it). Il progetto, attivato in collaborazione con i maggiori istituti culturali della nostra regione, prevede la messa in rete, con lo spoglio e la digitalizzazione, di testate periodiche locali ricche di saggi e contributi relativi al territorio, alla storia, all'ambiente, all'arte, alla lingua e alla cultura friulana. I file PDF di ciascun articolo andranno ad implementare le schede di spoglio del catalogo Riviste Friulane e potranno essere liberamente consultati o scaricati dagli utenti. Per facilitare l'accesso agli articoli, il portale propone all'utente dei "**percorsi**" **tematici**, su argomenti di vario interesse, che vengono rinnovati periodicamente e postati anche sui social o inviati tramite newsletter per la promozione presso utenti e studiosi.

Con l'emergenza Covid-19 si è visto come la fruizione in linea dei documenti sia molto apprezzata dall'utenza, che può facilmente scaricarli e consultarli da casa. Pertanto la Biblioteca della Società Filologica intende accelerare notevolmente nel percorso di digitalizzazione di monografie e riviste per potenziare ulteriormente i servizi al pubblico. Nel corso del 2021 sarà realizzato lo spoglio e la digitalizzazione delle riviste *Il Noncello* (352 articoli), *Quaderni della Società Friulana di Archeologia* (460 articoli) e *Metodi e Ricerche* (700 articoli). In tutto 2.596 articoli, a cui saranno allegati i file PDF ottenuti dalla digitalizzazione delle stesse riviste.

Si procederà quindi con lo spoglio e la **digitalizzazione** dei volumi di *linguistica friulana*, dei volumi miscelanei di *toponomastica friulana* e della collana di *Racconti popolari friulani*, importante documento per le fonti di tradizione orale. I file ottenuti dalle digitalizzazioni confluiranno nella **teca digitale della Biblioteca**, un agile strumento di consultazione del materiale digitale che verrà messo in linea nel corso dell'anno, primo passo del progetto di **Biblioteca Digitale Friulana**, di cui la Filologica si farà promotrice. L'obiettivo del progetto sul lungo periodo è la partecipazione al portale nazionale della **Biblioteca Digitale Italiana**, il metamotore che unisce i vari repository digitali delle biblioteche italiane, presenti e consultabili in Biblioteca Digitale partner di Internet Culturale. Per questo, in caso di reperimento di nuovi fondi, è intenzione della Società procedere con una massiccia campagna di digitalizzazione di fonti e materiali friulani.

Nel corso del nuovo anno è previsto il completamento della *catalogazione dei manoscritti del Fondo Garzoni* acquisito nel 2017 con oltre 700 fascicoli contenenti materiale diverso suddiviso in 62 cartolari.

#### 4. DIDATTICA E FORMATIVA

Grazie alla lunga esperienza maturata dalla Società Filologica Friulana nel campo della didattica e della formazione verranno riproposte anche quest'anno diverse attività formative quali:

- corsi pratici di lingua friulana, realizzati con il sostegno dell'Agenzia Regionale per la Lingua Friulana-ARLeF, in presenza (compatibilmente con l'evolversi della situazione epidemiologica);
- corsi pratici on line di lingua friulana, una nuova proposta per imparare la lingua friulana a distanza, realizzato con il sostegno dell'Agenzia Regionale per la Lingua Friulana-ARLeF. Il corso si sviluppa in 10 settimane di attività e si tiene sulla piattaforma *Moodle* della Società.
- corsi per insegnanti, di alfabetizzazione e didattica della lingua friulana che si svolgeranno in tutto il Friuli, riconosciuti e accreditati dall'Ufficio Scolastico Regionale, finanziati dalla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia;
- cicli di lezioni e conferenze di approfondimento e aggiornamento su diverse tematiche sia nelle sedi della Società che nei comuni del Friuli;
- corsi di formazione per personale delle province, di comuni e di altri enti, gestione di sportelli linguistici e attività di traduzione, dall'italiano e da altre lingue, al friulano, sia per enti pubblici che per privati.

## 5. COMUNICAZIONE E PROMOZIONE

### **5.1 Iniziative proposte**

Nel 2020 continueranno le uscite della pagina *Friûl di Jevât*, una volta al mese sul settimanale dell'Arcidiocesi di Gorizia *Voce Isontina* e delle pagine in lingua friulana sui periodici *Il Dono* e *Alpin, jo mame*.

È inoltre avviata una collaborazione con il settimanale dell'Arcidiocesi di Udine *La Vita Cattolica* per quanto riguarda la pubblicazione di contributi concordati sulle attività della Società Filologica.

### **5.2 Sito internet e social network**

Nel corso dell'anno continuerà l'attività di aggiornamento del sito internet [www.filologicafriulana.it](http://www.filologicafriulana.it) ed implementazione dei contenuti, nonché con l'aggiornamento delle pagine social network della Società.

## 6. SCUOLA

Per il mondo della scuola nel corso del 2019 saranno confermate numerose attività e iniziative.

### 6.1 DOCUSCUELE - Centro regionale di documentazione, ricerca e sperimentazione didattica per la Scuola Friulana

Procederanno le attività del *Centro regionale di documentazione, ricerca e sperimentazione didattica per la Scuola Friulana*, in attuazione del finanziamento concesso dalla Regione autonoma Friuli Venezia Giulia.

La segreteria operativa proseguirà l'attività di contatto e informazione presso gli istituti comprensivi del territorio, promuovendo degli incontri di formazione, sensibilizzazione e promozione dell'insegnamento della lingua friulana per docenti e genitori.

Si procederà, inoltre, a stimolare la produzione di materiali didattici in lingua friulana, impegnandosi per la raccolta, tramite gli istituti comprensivi, di questi materiali che verranno quindi inventariati, catalogati e depositati presso l'apposito fondo della Biblioteca della Società.

Si continuerà poi con l'organizzazione di momenti di confronto tra gli operatori del mondo della scuola, in particolare saranno curate le nuove edizioni dei seguenti eventi:

- *Marilenghe & Mariscuele. Otave zornade de scuele furlane.*
- *Scrivi. Cors in linie par imparâ a scrivi par furlan* (4 edizioni)
- *Scuele di Avost. Cuinte edizion*
- *Fruts! Cuart festival de editorie pe infanzie in lenghe furlane.*

Sarà aggiornato e implementato il sito internet del Centro, con l'avvio della newsletter a tutti i contatti.

Si procederà inoltre alla ideazione, realizzazione, stampa e distribuzione ai docenti e alle scuole di ulteriori materiali didattici e informativi.

Si proporranno, infine, attività di aggiornamento e formazione nonché laboratori per i docenti su tematiche e argomenti inerenti lingua e cultura friulane.

## **6.2 Progettualità specifiche per la scuola**

### **6.2.1 Conosciamo la Grande Guerra in Friuli Venezia Giulia**

Nel corso del 2021 si porteranno a termine le attività inerenti al progetto, finanziato dalla Regione autonoma Friuli Venezia Giulia - Bando ex L.R. 11 del 4 ottobre 2013, con la predisposizione di un portale web *ad hoc* che raccolga i materiali sviluppati nel corso delle annualità precedenti, di alcuni video di approfondimento di tematiche specifiche e di un volume didattico a supporto dell'attività in classe.

### **6.2.2 Lavagne Plurilengâl**

Continueranno le attività del progetto, grazie al finanziamento triennale dell'ARLeF, e in questa seconda annualità si proseguirà con la rilevazione dei dati linguistici fra gli studenti del primo anno delle scuole superiori (fotografia linguistica), si realizzeranno nuovi materiali didattici improntati alla metodologia CLIL e un nuovo video documentario volto ad approfondire la tematica dell'identità.

### **6.2.3 Progetto Pellis**

Il progetto "Il Novecento di Ugo fra storia e parole" è stato finanziato dalla Regione a valere su "Avviso pubblico per la realizzazione di progetti educativi e didattici volti a favorire l'approfondimento e la conoscenza del patrimonio immateriale storico ed etnografico del Friuli Venezia Giulia, attraverso la voce e i testi di scrittori e poeti che ne hanno attraversato gli accadimenti, evidenziando il rapporto sinergico fra letteratura e storia anche alla luce della suggestione: «Vivere in tempi interessanti»".

Il progetto, attualmente in corso di realizzazione, prevede la predisposizione di materiali didattici, di un fumetto sulla vita di Ugo Pellis, di seminari di approfondimento rivolti a docenti e di laboratori didattici pensati per la scuola primaria e la secondaria di I grado.

## 7. PROGETTUALITÀ SPECIFICHE

Nel corso del 2020 diverse saranno le progettualità che, compatibilmente con le risorse a disposizione, verranno intraprese.

### 7.1 ICF - Identità culturale del Friuli

La Società Filologica Friulana, collaborerà anche nel 2020 a *Identità culturale del Friuli*, il progetto sostenuto dall'amministrazione regionale che intende mettere il Friuli, la sua cultura, la sua identità al centro di una riflessione ampia e di prospettiva attraverso la collaborazione e la condivisione di una serie di iniziative e progetti.

In attuazione del bando triennale recentemente finanziato dalla Regione, la rete di istituti culturali friulani che vede la Deputazione di Storia Patria per il Friuli, in qualità di capofila, accanto a l'Istituto Pio Paschini, l'Accademia San Marco di Pordenone, l'Accademia Udinese di Scienze Lettere Arti, l'Università Popolare di Udine e l'Istituto di Storia Sociale e Religiosa di Gorizia, svilupperà le proprie attività progettuali per il triennio 2020-2022: nell'ambito delle attività di questa iniziativa la Società Filologica Friulana coordinerà la gestione amministrativa e provvederà a proseguire le attività didattiche.

Queste risorse andranno poi ad implementare il portale delle riviste friulane.

### 7.2 Cultura in rete. Per un patrimonio digitale inclusivo

Questo progetto è stato finanziato dalla Regione a valere su "Avviso pubblico Terzo settore 2020 – fondi 2019. Finanziamento di iniziative e progetti in attuazione dell'Accordo di Programma tra Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali e Regione FVG".

Il progetto intende diffondere la conoscenza del patrimonio culturale friulano attraverso l'utilizzo delle tecnologie digitali, in un'ottica di miglioramento e coordinamento dell'offerta attualmente esistente, realizzando la messa in rete della digitalizzazione di monografie e di testate periodiche locali di preminente interesse culturale relative al territorio, alla storia, all'ambiente, all'arte e alla lingua friulana, sviluppando, attraverso l'utilizzo delle risorse in linea, dei percorsi di conoscenza e fruizione delle stesse. La creazione di un portale unico in cui poter liberamente e gratuitamente reperire tutto

questo materiale si inserisce nell'ottica della promozione culturale e di una sua sempre maggiore accessibilità, promuovendo l'innovazione tecnologica e la digitalizzazione e assecondando così una necessità emersa in questo periodo di limitazione sociale e distanziamento individuale per sviluppare e rafforzare le infrastrutture digitali efficaci sul territorio.

### **7.3 Valorizzazione del fondo etnografico Ciceri-Pellis**

La Società Filologica Friulana è proprietaria di uno dei fondi filmici di argomento etnografico più antichi e datati d'Europa realizzati tra il 1972 e il 1975 da Andreina Ciceri e Olivia Pellis di argomento etnografico in formato super 8: Aspetti del carnevale del Friuli orientale (1973); Croci sul Vajont (1975); El mac di San Zuan (1973, Cercivento); Il bacio delle croci (1973, Zuglio); Il pan e vin (1973, Budoia); Las cidules (1973); La festa dei vent'anni (1973, Lucinico, Alesso); La novena di Kras di Drenchia (1972).

La Società Filologica intende quindi provvedere al riversamento in formato digitale degli stessi per renderli nuovamente fruibili da parte di ricercatori e studiosi, ma anche dell'intera collettività friulana.

## **8. PATRIMONIALE**

### ***8.1 Palazzo Mantica***

La prestigiosa sede udinese verrà utilizzata non solo dalla Società Filologica Friulana ma anche da altre realtà associative culturali friulane, per riaffermare il ruolo di Palazzo Mantica quale “casa della friulanità”.

Si provvederà all’ordinaria manutenzione di tutta l’impiantistica di Palazzo.

Considerando inoltre il forte incremento delle attività per la scuola, si ritiene inoltre non più prorogabile l’acquisizione di spazi da destinare a sede del Centro Regionale di Documentazione Ricerca e Sperimentazione didattica per la Scuola Friulana.

### **8.2 Sedi periferiche**

Dopo l’acquisizione nel 2019 della disponibilità della Casa natale di Graziadio Isaia Ascoli a seguito di accordi con il Comune di Gorizia, si procederà con i lavori di manutenzione ordinaria.

Si auspica inoltre di poter implementare l’esposizione didattica su Graziadio Isaia Ascoli e le lingue di Gorizia.

Con l’avvio delle attività sociali in Casa Ascoli, la vecchia sede di via Bellini è stata ceduta in comodato ad una Associazione di volontariato che sosterrà tutti gli oneri di gestione ordinaria dell’immobile a costo zero per la Società.

Per quanto riguarda la sede per il Friuli Occidentale, dopo la transazione per la chiusura della vertenza legale riguardante le infiltrazioni della terrazza della sede che hanno causato danni all’immobile sottostante, si procederà con la manutenzione e la gestione ordinaria.

In tutte le sedi periferiche verranno promossi accordi di collaborazione con le associazioni del territorio per favorire la fruizione delle strutture al servizio di tutta la comunità friulana.

### **8.5 Gestione patrimonio Legato Ciceri**

Si proseguirà a gestire le locazioni dei due appartamenti di via Pavia (zona Ospedale-Università), gli introiti dei quali sono destinati alla organizzazione del Premio intitolato alla memoria di Andreina Nicoloso e Luigi Ciceri.

### **8.6 Magazzini**

I magazzini di via Monte Hermada a Udine, acquistati nel 2005 e in parte rinnovati nel 2006, costituiscono una importante risorsa per la nostra Società quale deposito del patrimonio librario.

Nel corso del 2020 si procederà al riutilizzo dei magazzini come depositi secondari della biblioteca e degli archivi sociali.

Il patrimonio librario istituzionale e commerciale verrà quindi trasferito in magazzini attrezzati più adatti dal punto di vista logistico e gestionale, nel pieno rispetto della normativa antincendio.

*Preventivo di Gestione 2021, 2022-2023*

*Proventi di Gestione*

Proventi di gestione	2021			2022	2023
	istituzionale	commerciale	totale	totale	totale
<b>Proventi da Pubblicazioni e produzioni</b>		<b>55.000,00</b>	<b>55.000,00</b>	<b>65.000,00</b>	<b>75.000,00</b>
<b>Attività culturali, scientifiche e formative</b>		<b>58.391,80</b>	<b>58.391,80</b>	<b>60.000,00</b>	<b>65.000,00</b>
<b>Ricavi e proventi diversi</b>	<b>22.000,00</b>	<b>3.000,00</b>	<b>25.000,00</b>	<b>30.000,00</b>	<b>45.000,00</b>
<b>Quote associative</b>	<b>38.000,00</b>		<b>38.000,00</b>	<b>40.000,00</b>	<b>45.000,00</b>
<i>Contributi Regione Friuli Venezia Giulia</i>	<i>320.000,00</i>		<i>320.000,00</i>	<i>350.000,00</i>	<i>350.000,00</i>
<i>Contributo Regione Centro Douscuele</i>	<i>40.000,00</i>		<i>40.000,00</i>	<i>50.000,00</i>	<i>50.000,00</i>
<i>Contributo Ordinario Biblioteca Regione FVG</i>	<i>11.000,00</i>		<i>11.000,00</i>	<i>15.000,00</i>	<i>15.000,00</i>
<i>Contributi su Progetti Regione FVG</i>	<i>100.000,00</i>		<i>100.000,00</i>	<i>60.000,00</i>	<i>65.000,00</i>
<i>Progetti Europei</i>	<i>-</i>		<i>-</i>	<i>40.000,00</i>	<i>50.000,00</i>
<i>Contributi Enti Locali</i>	<i>5.000,00</i>		<i>5.000,00</i>	<i>5.000,00</i>	<i>5.000,00</i>
<i>Contributi Fondazioni, banche e privati</i>	<i>40.000,00</i>		<i>40.000,00</i>	<i>45.000,00</i>	<i>50.000,00</i>
<i>Progetti ARLEF</i>	<i>50.000,00</i>		<i>50.000,00</i>	<i>50.000,00</i>	<i>50.000,00</i>
<i>Contributi Ministero Beni Culturali</i>	<i>50.000,00</i>		<i>50.000,00</i>	<i>60.000,00</i>	<i>60.000,00</i>
<i>Contributo 5 per mille</i>	<i>7.000,00</i>		<i>7.000,00</i>	<i>7.500,00</i>	<i>8.000,00</i>
<b>Totale Contributi</b>	<b>623.000,00</b>		<b>623.000,00</b>	<b>682.500,00</b>	<b>703.000,00</b>
<b>Totale Proventi di gestione</b>	<b>683.000,00</b>	<b>116.391,80</b>	<b>799.391,80</b>	<b>877.500,00</b>	<b>933.000,00</b>

*Preventivo di Gestione 2021, 2022-2023*

*Oneri di Gestione*

Oneri di gestione	2021			2022	2023
	istituzionale	commerciale	Totale	totale	totale
Oneri per pubblicazioni e produzioni	69.000,00	24.700,00	93.700,00	165.000,00	175.000,00
Oneri per materiale di consumo	20.500,00	5.000,00	25.500,00	35.000,00	40.000,00
Costi per servizi	171.622,80	32.500,00	204.122,80	175.000,00	185.000,00
Compensi dei prestatori d'opera	93.300,00	16.300,00	109.600,00	115.000,00	129.000,00
Personale dipendente	275.000,00	36.000,00	311.000,00	315.000,00	325.000,00
Accantonamenti, Ammortamenti e svalutazioni	9.000,00	250,00	9.250,00	10.500,00	12.000,00
Altri oneri di gestione	17.300,00	1.000,00	18.300,00	30.000,00	35.000,00
<b>Totale oneri di gestione</b>	<b>655.722,80</b>	<b>115.750,00</b>	<b>771.472,80</b>	<b>845.500,00</b>	<b>901.000,00</b>

*Preventivo di Gestione 2021, 2022-2023*

*Tabella di preventivo sintetico*

Tabella di rendiconto sintetico	2021			2022	2023
	istituzionale	commerciale	totale	totale	totale
Totale proventi di gestione	683.000,00	116.391,80	799.391,80	877.500,00	933.000,00
Totale oneri di gestione	- 655.722,80	- 115.750,00	- 771.472,80	- 845.500,00	- 901.000,00
Variazioni delle Rimanenze		- 5.000,00	- 5.000,00	- 10.000,00	- 10.000,00
Risultato Operativo	27.277,20	- 4.358,20	22.919,00	22.000,00	22.000,00
Proventi e oneri finanziari	- 7.200,00		- 7.200,00	- 7.000,00	- 6.000,00
Svalutazioni finanziarie			-	-	-
Risultato prima delle imposte	20.077,20	- 4.358,20	15.719,00	15.000,00	16.000,00
Imposte correnti sul reddito	- 14.289,00	- 1.430,00	- 15.719,00	- 15.000,00	- 16.000,00
Risultato di gestione	5.788,20	- 5.788,20	0,00	-	-